

PhDr. Jaroslav Bařinka

* 7. 7. 1931 Ostrava

Studium koreanistiky na Filozofické fakultě Univerzity Karlovy (1950-55) později doplnil ještě stážemi na historickém ústavu AV KLDK (1961-63), Université libre de Bruxelles (1969) a univerzitě Tenri v Japonsku (1971) a vedle korejštiny ovládl i japonštinu a klasickou čínštinu. Přitom se zaměřil na dějiny a pomocné vědy historické, výtvarné umění, literaturu a realie.

Krátce po korejské válce měl - jako jeden z mála - možnost poměrně podrobně procestovat Severní Koreu. Po ukončení studia pak byl vyslán Ministerstvem zahraničního obchodu na čs. obchodní oddělení v Pchjongjangu (1955-59), poté pracoval 1959-72 v Orientálním ústavu, odkud byl přeřazen (1972) na Ministerstvo zahraničních věcí, kde po čtyřleté službě v Pchjongjangu pracoval trvale v relaci s oběma korejskými státy. 1991-94 působil v Korejské republice jako chargé d'affaires na vyslanectví (ČSFR a poté ČR).

Krátce po návratu odešel do důchodu (1995). Poté nepravidelně externě přednáší na FF UK. Vedle níže uvedené publikační činnosti psal i recenze do *Archívu orientálního* a zahraničních periodik, statě do našich i zahraničních encyklopedií (mj. *International Encyclopedia of Comparative Law*, Tübingen 1970). Vydání práce o dějinách Jižní Koreje (první u nás), která měla být součástí širšího sborníku v nakladatelství Svoboda, bylo v roce 1969 znemožněno.

Publikace

The Art of Ancient Korea, Artia, Praha 1962, 131 s. (vyšlo rovněž franc., něm. a špan.)

Odboj korejského národa proti mocnostem Osy za 2. světové války, (Vojenská akademie), Praha 1966, 124 s.

(pod jménem Miloslav Huttr), *Politickohospodářská informace o KLDK a Jižní Koreji*, Olympia, Praha 1988, 96 s.

PŘEKLADY: Kim Si-sup: *Vyprávění z hory Kumo* [ze středověkého čínsko-korejského originálu přel., opatřil pozn. a doslovem], Odeon, Praha 1973, 142 s.

Pak Il-lo, in: *Světová kulturní výročí UNESCO*, Praha 1961

Korejský básník Pak Il-lo, *NO 16* (1961): 164-165

(pseud. František Bařinka) 7 hesel z korejské literatury ve *Slovníku spisovatelů. Asie a Afrika*, Odeon, Praha 1967

(pseud. Jan Novák) Jen-pien, Korejský autonomní okruh v ČLR, *NO 23* (1968): 139-145

Staré konfuciánské ústavy v Koreji, *ibid.*: 261-266; Korejské masky, *NO 24* (1969): 272-274

Tradiční názor na člověka a jeho vliv ve společnosti. Idea vzdělanosti v Koreji nové doby - poslední živý projev konfuciánství, in: *Kulturní tradice Dálného východu*, Odeon, Praha 1980: 25-52.